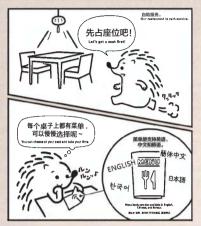
Restaurant Guide 餐厅使用指南

1 首先,请先确保您有一处座位。 First, please take a seat.

请在座位上选择菜单餐品。



呼叫铃响后,请至领取柜台领取。 Please fetch your order at the pickup counter when the bell rings.



*盗窃、遗失等本店概不负责,敬请谅解。

*We are not responsible for any theft or loss. Your understanding is appreciated.

*近期物品遗失事件多发,因此请在离开座位时拿好随身物品。

*Please be careful not to forget any belongings when leaving your seat.

*餐厅禁止用餐外的用途或长时间使用。

*Please refrain from using the establishment for purposes other than dining or for extended periods of time.

*在无人状态下超过10分钟以上的座位将会被清理。

*The table will be set for new customers when a seat is unoccupied for more than 10 minutes.

·请告诉服务员菜单内的号码。





对部分食物过敏的 客人请提前告知

Please inform us of any food allergies in advance. 食物アレルギーをお持ちの方は事前にお知らせください。 음식 알레르기가 있으신 분은 미리 말씀해주세요.



















































日本 / English





Kuidaore Yokocho

食いだおれ横丁





Recommended Dishes











自家特质豆豉香麻辣酱 自家制低温烹调 炙烤葱叉烧

Homemade Low-Temperature Grilled Green Onions and Pork Slices

¥500



加入自家制高汤变得松松软软 和食厨师的鳗鱼鸡蛋卷

¥600 Fluffy Rolled Egg made with Homemade Soup Stock Japanese Chef's Eel & Rolled Egg



您可以享用各色食材的美味 自家制腌菜拼盘

Enjoy the Delicious Flavor of Each Type ¥600 Homemade Pickle Assortment



微微香辣的甜辣肉味噌堪称一绝 自家制肉味噌泡菜拌豆腐

¥400

Exquisite Sweet and Spicy Meat and Miso Sauce
Kimchi and Chilled Tofu with Homemade Meat and Miso Sauce



蔬菜鲜味满满 香肠炖菜

Full of Delicious Vegetable Flavor Sausage Pot-au-feu

¥700



一口就让鲜味在口中扩散 烧卖 5个

Dumplings (5pcs)

¥500



番茄和马苏里拉奶酪的罗勒沙拉 大虾番茄卡普里沙拉

Tomato, Mozzarella, and Basil Salad ¥700 Shrimp and Tomato Caprese



自家制滑腻温泉蛋 酥脆培根温泉蛋凯撒沙拉

Homemade Creamy Soft-boiled Eggs-Caesar Salad with Crispy Bacon and Soft-boiled Egg ¥500



软烂山药带来绝妙口感与风味 山药泥腌金枪鱼

Creamy Grated Yam for an Exquisite Texture and Flavor \$\Pm\$700 Marinated Tuna with Grated Yam



白奶酪为点睛之笔 松叶蟹甜虾烤面包片

The Fromage Blanc is the Key Snow Crab and Sweet Shrimp Canape

自家制酸腌酱美味拔群! 应季醋腌炸鲜鱼

Outstandingly Delicious Homemade Marinade Sauce ¥600 Fresh Seasonal Fish Escabeche



与酒绝配 萨拉米香肠和橄榄 Goes Great with Alcohol Salami and Olives

¥500

丝滑浓郁的口感将突出

手工制作炸鸡块堪称一绝 辣酱炸鸡配塔塔酱

Korean-style Fried Chicken with Tartar Sauce



¥700

脆爽口感 春卷 4个 ¥500 Crispy Texture Spring Rolls (4pcs)



烟熏三文鱼土豆沙拉 The Rich Aroma of Smoke

Potato Salad with Smoked Salmon ¥500



食材本味 蛋黄酱

The Creaminess and Richness Enhance the Inherent Flavor of the Ingredients

清爽酸味和甜味的

点缀 柚子醋

Provides a Refreshingly Sour and Tasty Accent Ponzu Vinega

·图片仅供参考。 "根据各科状况,食材,菜草可能会有变更。"包括油费税。 "Photos are for illustrative purposes only. "Ingredients and menu items are subject to change depending on availability. "Consumption tax included.

Z. || Z. ||











但马鸡胶原蛋白锅套餐 ¥1,500 (胶原蛋白锅、前菜拼盘、米饭)

Refreshing with a Yuzu as the Secret Ingredient
Collagen Hot Pot Set Meal with Tajima Chicken



9大肥、绝妙平衡的中肥、清爽口感的赤身 肉的香醇鲜味一口便在口中扩散

炙烤黑毛和牛和烤牛肉的寿司御膳 (前菜拼盘、天妇罗、寿司、味噌汤)

eal int, tempura, sushi, miso soup) ¥4,000

量也会很开心



黄色的礼物标志的 菜单上附带一个可以 选择的赠品。

*图片仅供参考。



...⊕¥100 Large Rice for set meal

31 高汤和食材的鲜味融为一体, 温暖您的身心

将"味噌汤"更换为 "大量食材的猪肉汤"

... + ¥250



美味盛宴,极致时刻 空庭祭御膳(二层) ¥4,500 (前菜拼盘、生料鲜鱼片、满烧鳗鱼、炸物、茶荞麦面、寿司、水果)

(即樂衍語、) A Feast of Flavors, an Exquisite Moment Solaniwa Festival Set Meal (Two-tier) Sodment, fresh fish carpaccio, grilled eel.

三元猪熟成里脊炸猪排滑蛋套餐(炸猪排滑蛋、米饭、味噌汤)



三元猪熟成里脊肉炸猪排套餐(里脊肉炸猪排、米饭、味噌汤)

Crispy on the Outside, Tender and Juicy on the Inside Aged Sangen Pork Cutlet Set Meal (Roast pork cutlet, rice, miso soup) \$\frac{\pmathbf{1}}{2}\,\frac{\pmathbf{1}}{2}\,\frac{\pmathbf{0}}{2}\)



厨师长特制香料和红葡萄酒的深层醇厚加入神户牛筋的香料咖喱饭&马铃薯奶汁焗菜套餐(香料咖喱饭、马铃薯奶汁焗菜、沙拉) 香辛蔬菜和红葡萄酒炖出的软烂牛肉 牛肉炖菜& 马铃薯奶汁焗菜套餐 (牛肉炖菜、马铃薯奶汁焗菜、沙拉、面包、玩具)

Richly Flavorful with Special Spices and Red Wine Spicy Curry with Kobe Beef Tendon & Potato Gratin Set (Spicy curry, potato gratin, salad) \$\fomath{\cup}1,500\$



兵库县但马鸡炸鸡块套餐 (炸鸡块、米饭、味噌汤)

Crispy on the Outside, Juicy on the Inside
Fried Hyogo Tajima Chicken Set Meal
(Fried chicken, rice, miso soup)

¥1,700



不加任何水,仅用特制香料和酸奶带来满满鲜呀 肉糜咖喱饭&马铃薯奶汁焗菜套餐 (肉糜咖喱饭、马铃薯奶汁焗菜、沙拉)

Full of Flavor with Special Spices and Togori, a Keema Curry & Potato Gratin Set

¥1,500



Beef Stew & Potato Gratin Set
(Beef stew, potato gratin, salad, bread, toy) ¥1,500



软滑鸡蛋烤那不勒斯意面& 马铃薯奶汁焗菜套餐 (那不勒斯意面、马铃薯奶汁焗菜、沙拉、玩具)

tra-thick Chewy Noodles ied Napolitan with Creamy Egg & Potato ratin Set ato gratin, salad, toy) ¥1,400



软滑鸡蛋蛋包饭& 马铃薯奶汁焗菜套餐 (蛋包饭、马铃薯奶汁焗菜、沙拉、玩具)

Tomato Pilaf Full of Chicken Flavor and Prepared On-site
Creamy Rice-filled Omelet & Potato Gratin Set
(Rice omelet, potato gratin, salad, toy)

¥1,400

图片仅供き考。 '根据备料状况,食材,菜单可能会有变更。 '包括海费粉。 <u>Photos</u> are for illustrative purposes only. 'Ingredients and menu it<mark>e</mark>ms are subject to change depending on availability. 'Consumption tax included.





自家制法式肉酱汁手捏炖煮汉堡肉& 马铃薯奶汁焗菜套餐 (200g)建肉、粉薯奶桶菜、油、米饭、麻醋汤、玩具)

ato gratin, ¥1,700









新鲜海鲜大量盛入碗中 海鲜奢侈盖饭(包括味噌汤)

An Abundance of Fresh Seafood Special Seafood Rice Bowl ¥3.300



香辛蔬菜和自家制甜辣酱将勾起您的食欲 香辣生拌金枪鱼盖饭 (包括味噌汤) Aromatic Vegetables and Homemade Spicy Sauce to Stimulate Your Appetite

Spicy Tuna Yukhoe Rice Bowl ¥1,400 (includes miso soup)



满满松叶蟹的带甜鲜味 松叶蟹散寿司(包括味噌汤)

Filled with the Flavor of Sweet Snow Crab Snow Crab Chirashizushi (includes miso soup) ¥3.000



应季美味一口一个 寿司4贯

Seasonal Delicacies, One Bite at a Time Four-pieces Sushi Set

星鳗1条、虾2只、应季蔬菜 极品天妇罗盖饭 (包括味噌汤)

鲜挪威三文鱼搭配自家制酱汁

三文鱼牛油果盖饭 (包括味噌汤)

Salmon and Avocado Rice Bowl (includes miso soup) ¥1.400

1 Conger Eel, 2 Prawns, and Seasonal Vegetables Exquisite Tempura Rice Bowl ¥1,800 (includes miso soup)



以香醇高汤煮至丰满蓬松 鲑鱼杂炊饭

Cooked until Fluffy Using Mellow Soup Stock Rice Cooked with Salmon ~~450



烤牛肉盖饭 (包括味噌汤) Carefully Prepared with High-quality Lean Meat Roast Beef Bowl with Japanese Beef (includes miso soup) ¥2,600

*我们使用100%日本生产的大米。 *We use 100% Japanese grown rice.

使用日本国产牛 精心烹制而成的优质赤身肉



满满自家制叉烧的鲜味 炒饭

Filled with the Deliciousness of Homemade Pork Slices
Fried Rice ¥600



米饭套餐

大份米饭 Large Serving of Rice ¥350

米饭 Rice ¥250

¥500

¥400

高汤和食材的鲜味融为一体,温暖您的身心 将"味噌汤"更换为"大量食材的猪肉汤"

··· ⊕ ¥250 A Heart-warming Dish Blending Soup Stock and the Flavor of the Ingredients Miso Soup Replaced with Hearty Pork and Miso Stew





浓香顺喉的信州荞麦面 应季天妇罗信州笼屉荞麦面 ¥1.600

Chilled Soba Noodle with Assorted Tempura



口感劲道而粘糯的赞岐乌冬面 应季天妇罗和赞岐笼屉乌冬面 ¥1,600

Firm and Chewy Sanuki Udon Noodles

Chilled Udon Noodle with Assorted Tempura



应季天妇罗信州荞麦面

Hot Soba Noodle with ¥1.600





让人上瘾的自家制麻辣酱

担担风麻辣浇汁乌冬面 ¥1,400 Addictive Homemade Mala Sauce **Udon Noodles with Tantan-style Spicy Soup** 满满熟成后的鲜味 猪骨自家制叉烧面

Homemade Pork Slices and Noodles in Pork Bone So

仅限下午 2:00-5:00



每一口都会让幸福在口中扩散的甜咸甜点 炙烤酱油团子×酥脆培根& 拉丝芝士

A Sweet and Salty Dessert with Happiness in Every Bite Grilled Glazed Rice Dumplings +
Crispy Bacon & Melted Cheese ¥600



自家制猕猴桃果汁冰糕编织 猕猴桃芭菲 Homemade Kiwi Sorbet for a Harmonious Blend of Happiness

¥500 Kiwi Parfait

¥600

Grilled Dumplings + Roasted Marshmallow & Chocolate Cookies



Desserts



香香糯糯的口感难以抗拒 炙烤团子×奶香番薯& 拉丝芝士 resistibly Aromatic and Chew

Grilled Dumplings + Creamy Sweet Potato ¥600

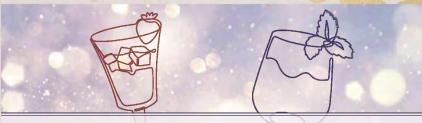
略带苦味的点缀 炙烤团子×炙烤棉花糖& 巧克力曲奇

出的幸福和声

*图片仅供多考。 *根据衙科状况,食材,菜单可能会有变更。 *包括消费税。 *Photos are for illustrative purposes only. *Ingredients and menu items are subject to change depending on availability. *Consumption tax included.

甜品饮料

Dessert Mocktails



COMING SOON...

新产品开发中! 敬请期待!







Soft Drinks

各¥350

大杯 各¥550













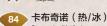




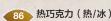












清酒(小瓶装)

Sake(Small Bottle)

87 久保田利酒套餐 Kubota Sake Tasting Set







八海山 特别本酿造(180ml)







「图片仅供参考。"根照备科状况,資材,菜单可能会有变更。"20岁以上才可饮酒。 "无酒稿以题料杯趣供,"包括酒费税。 "Photos are for illustrative purposes only. *Ingredients and menu items are subject to change depending on ava *Alcohol is only served to those 20 years of age and over. "Non-alcoholic drinks are served in plastic cups. "Co

酸味酒

Sour Cocktails



¥550



柠檬酸味酒



[壶大小]

¥500 ¥650

¥1,450

可尔必思酸味酒

白桃酸味酒

甜王草莓酸味酒 ¥500

¥500

¥500

100 巨峰葡萄酸味酒 ¥500

猕猴桃酸味酒



分量约为6杯!! 与同伴一起分享吧!



高杯酒 Suntory Highball

102 Jim Beam高杯酒 ¥500



[壶大小]

¥650 ¥1,450



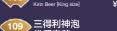
角高杯酒

柠檬水高杯酒









优质麦芽 〈香〉爱尔生啤[中扎杯] The PREMIUM MALT'S Kaoru Ale ¥700

啤酒对比品鉴套餐 [小尺寸三种类] (Spring Valley Japan Ale (香) Yona Yona Ale、麒麟一番榨生啤)

¥500

¥550

Beer Tasting Set
(Spring Valley Japan Ale Kaoru, Yona Yona Ale, Ichiban Shibori Draft Beer)

¥1,300



Spring Valley Japan Ale 〈香〉 [中扎杯]



¥850

¥500

果酒

Fruit Wine

兑冰块/兑水/ 兑苏打水

烧酒

Shochu

兑冰块/兑水/兑苏打水/ 兑乌龙茶



¥500

115 大隅(芋) ¥500

¥850

116 IICHIKO(麦) lichiko (Barley-based) ¥500

鸡尾酒

Cocktails















¥700

翠苏打水

¥500

酒



